

喜气洋洋过大年

④ 狮王争霸



NLIC 2970702089

原版大图

拼音助读

趣味年俗

游戏益智



童趣出版有限公司编

人民邮电出版社出版

喜气洋洋过大年

④ 狮王争霸



NLIC 2970702089

童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版

北京

图书在版编目 (CIP) 数据

喜气洋洋过大年. 4, 狮王争霸 / 广东原创动力文化
传播有限公司著; 童趣出版有限公司编. — 北京: 人
民邮电出版社, 2010.12

(喜羊羊与灰太狼)

ISBN 978-7-115-24266-2

I. ①喜… II. ①广… ②童… III. ①动画: 连环画
— 作品— 中国— 现代 IV. ①J228.7

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第210622号



喜气洋洋过大年4

狮王争霸

根据广东原创动力动画设计有限公司制作的动画片改编

责任编辑: 范 萍

执行编辑: 励 慧

封面设计: 彭 琳

排版制作: 优优图文设计工作室

编 者: 童趣出版有限公司

出 版: 人民邮电出版社

地 址: 北京市东城区交道口菊儿胡同七号院 (100009)

网 址: www.childrenfun.com.cn

读者热线: 010-84180588

经销电话: 010-84180552

印 刷: 北京三益印刷有限公司

开 本: 889 × 1194 1/20

印 张: 3

字 数: 60千字

版 次: 2011年1月第1版 2011年1月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-115-24266-2

定 价: 12.00元

版权专有, 侵权必究; 如有质量问题, 请与本公司联系调换。



目录

人物介绍



4

狮王争霸

动脑筋



30

闹元宵

动脑筋



33

58



人物介绍



沸羊羊



喜羊羊



暖羊羊



慢羊羊



外星大王



狼表哥



灰太狼



老虎泰哥



小汤圆



红太狼





jiào shì lì xǐ yángyáng pā zài zhuōshang dǎ hā qian xīn nián yào guò qù le dà jiā hái
教室里，喜羊羊趴在桌上打哈欠：“新年要过去了，大家还

yǒu shén me hǎo wánr de ma lǎn yángyáng yì běn zhèng jīng de shuō zài zhè dōng qù chūn lái de
有什么好玩儿的吗？”懒羊羊一本正经地说：“在这冬去春来的

hǎo jì jié lǐ wǒ men yīng gāi zhēn xī měi fēn měi miǎo dà jiā yǐ wéi tā yǒu shén me hǎo zhǔ yì
好季节里，我们应该珍惜每分每秒。”大家以为他有什么好主意，

jié guǒ tā shuō wǒ men shuì lǎn jiào qù ba
结果他说：“我们睡懒觉去吧！”



fèi yángyángshuō

wǒ lái gěi dà jiā jiǎng guǐ gù shì ba

dà jiā dōu zàn chéng

hái guān diào

沸羊羊说：“我来给大家讲鬼故事吧！”大家都赞成，还关掉

diàn dēng fèi yángyángyòng guǐ yì de shēng yīn jiǎng dào

zài hěn jiǔ yǐ qián yǒu yì zhī yāo guài huà

电灯。沸羊羊用诡异的声音讲道：“在很久以前，有一只妖怪化

shēn chéng yì zhī

tū rán hēi àn zhōng yí gè yǐng zi mào chū lái

yì zhī guài shòu chū xiàn zài

身成一只……”突然，黑暗中一个影子冒出来，一只怪兽出现在

jiào shì lǐ yángyángmen xià de hún fēi pò sàn

教室里！羊羊们吓得魂飞魄散。



dēngliàng le yuán lái guài wù shì cūn zhǎng bàn chéng de shī zi tā zhāi xià shī tóu wèn dà
灯亮了，原来怪物是村长扮成的狮子。他摘下狮头问：“大
jiā méi shì ba què fā xiàn yáng yáng men quán dōu zhuàng zài qiáng shàng zhǐ yǒu lǎn yáng yáng hái zhàn zài zhuō
家没事吧？”却发现羊羊们全都撞在墙上，只有懒羊羊还站在桌
pang yí dòng bú dòng xiǎng bú dào lǎn yáng yáng dǎn zi zuì dà wǒ men qù wǔ shī ba lǎn yáng yáng
旁一动不动。“想不到懒羊羊胆子最大！我们去舞狮吧。”懒羊羊
réng rán méi fǎn yìng qí shí tā zǎo yǐ jīng xià shǎ le
仍然没反应，其实他早已经吓傻了。



láng bǎo lǐ dēng huǒ tōng míng

狼堡里灯火通明。

kāi fàn la

“开饭啦！”

láng biǎo gē men fēi sù luò zuò

狼表哥们飞速落座，

huī tài láng jīng

灰太狼精

xīn zhǔn bèi hǎo wǎn cān

心准备好晚餐，

bǎ pán zi

把盘子

bǎi zài měi yí wèi de

摆在每一位的

zhuō qián

桌前。

kàn zhe nèi róng fēng fù de cān zhuō

看着内容丰富的餐桌，

láng biǎo gē men yǐ wéi kě yǐ hǎo hǎo xiǎng yòng yí dùn

狼表哥们以为可以好好享用一顿，

gāo xìng de shuō

高兴地说：

kàn lái

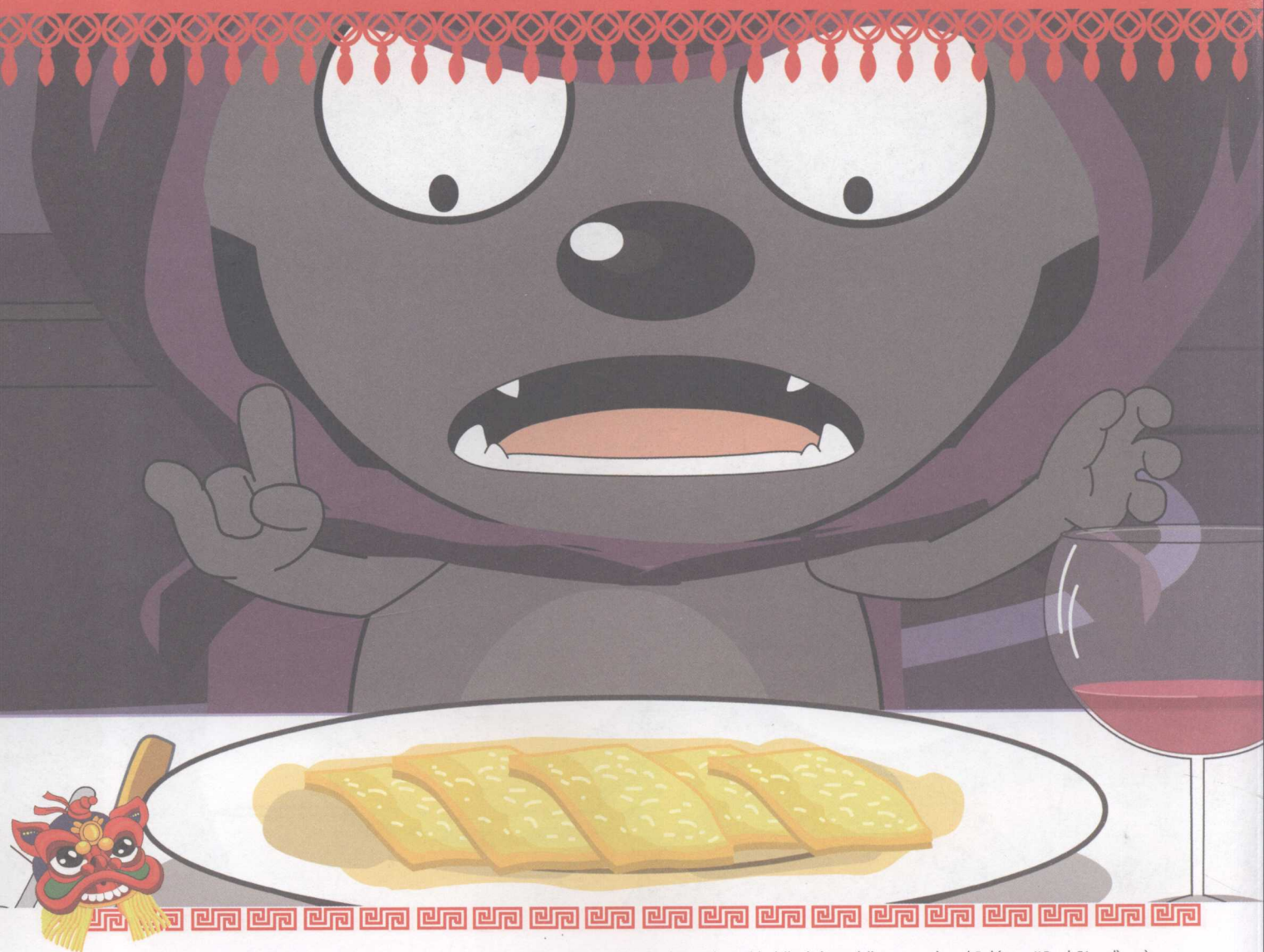
“看来，

wǒ men de biǎo dì

我们的表弟

bú shì kùn nán hù ma

不是困难户嘛。”



huī tài láng wèi láng biǎo gē men jiē kāi pán zi jìng rán shì kǎo hóng shǔ yì zhī láng jiē kāi dì èr
灰太狼为狼表哥们揭开盘子，竟然是烤红薯！一只狼揭开第二
ge pán zi fā xiàn shì chǎo hóng shǔ dì sān ge shì mèn hóng shǔ dì sì ge shì shāo hóng shǔ
个盘子，发现是炒红薯，第三个是焖红薯，第四个是烧红薯……
láng qīn qī men kàn de yǎn jīng dōu zhí le zhè shí hou hóng tài láng jiē kāi zuì hòu yí gè pán zi shuō
狼亲戚们看得眼睛都直了。这时候，红太狼揭开最后一个盘子说：
hái yǒu sū zhá hóng shǔ piàn hā hā hā
“还有酥炸红薯片，哈哈！”



láng biǎo gē men chī dà cān de měi mèng pào tāng le hěn shī wàng yì zhī láng shuō biǎo dì
 狼表哥们吃大餐的美梦泡汤了，很失望。一只狼说：“表弟，
 yuán lái nǐ men jiā zhēn de zhè me kùn nán ràng wǒ men lái bāng zhù nǐ ba suǒ yǒu de láng qīn qī men
 原来你们家真的这么困难，让我们来帮助你吧！”所有的狼亲戚们
 qí shēng shuō qǐng jiē shòu wǒ men de bāng zhù ba huī tài láng gǎn dòng de yǎn lèi dùn shí chōng chū
 齐声说：“请接受我们的帮助吧！”灰太狼感动的眼泪顿时冲出
 yǎn kuàng liú chéng le liǎng tiáo hé
 眼眶，流成了两条河。

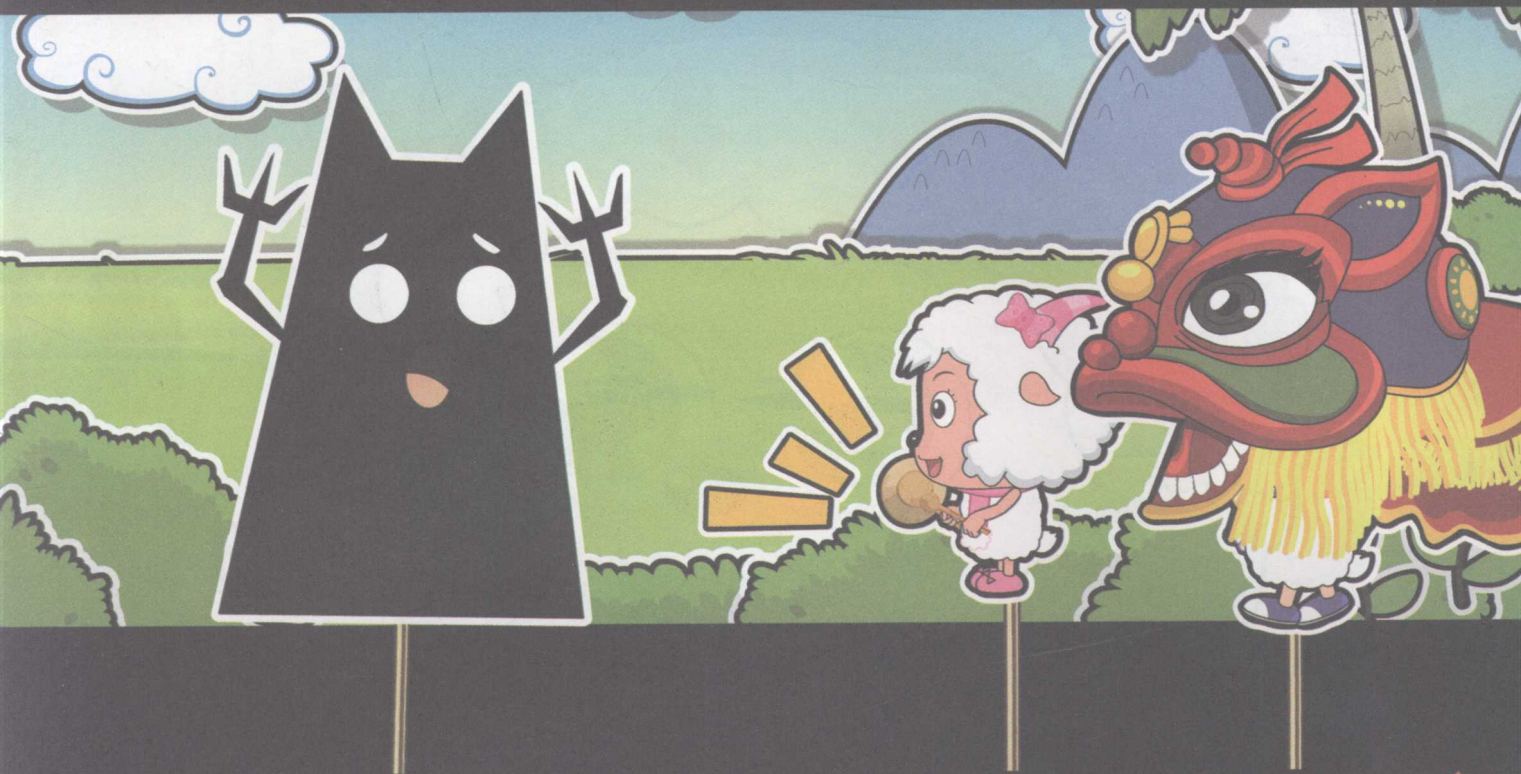


láng biǎo gē men tái chū yí gè dài zi shuō biǎo dì zhè shì zī zhù nǐ men guò nián
狼表哥们抬出一个袋子，说：“表弟，这是资助你们过年

de huī tài láng pì diān pì diān pǎo guo qu dǎ kāi dài zi yí kàn shì hóng shǔ láng biǎo gē
的。”灰太狼屁颠屁颠跑过去，打开袋子一看，是红薯！狼表哥

shuō zhè kě shì kùn nán hù de zuì gāo dài yù a hóng tài láng qì huài le yì bǎ zhuā qǐ huī
说：“这可是困难户的最高待遇啊。”红太狼气坏了，一把抓起灰

tài láng dà shēng shuō wǒ men zhuā yáng qù
太狼，大声说：“我们抓羊去！”



yáng cūn lǐ dā qǐ le wǔ shī tái qiāo luó dǎ gǔ hǎo bú rè nao lǎn yáng yáng ná zhe dà fó tóu
 羊村里搭起了舞狮台，敲锣打鼓好不热闹。懒羊羊拿着大佛头
 wèn cūn zhǎng wèi shén me guò nián yào wǔ shī zhù xìng cūn zhǎng shuō chuán shuō hěn jiǔ yǐ qián
 问村长：“为什么过年要舞狮助兴？”村长说：“传说很久以前
 yǒu yì zhī guài shòu měi dào guò nián jiù chū lái sāo rǎo rén jiān rén men jiù wǔ shī zì qū gǎn tā hòu
 有一只怪兽，每到过年就出来骚扰人间，人们就舞狮子驱赶它，后
 lái wǔ shī jiù chéng le guò nián de chuántǒng
 来，舞狮就成了过年的传统。



cūn zhǎng wèn lǎn yáng yáng nǐ lái nián de yuàn wàng shì shén me ne lǎn yáng yáng yǎn zhū gū
村长问懒羊羊：“你来年的愿望是什么呢？”懒羊羊眼珠咕
lū zhuǎn nǎo zi lǐ quán shì hǎo chī de yǒu hàn bǎo táng guǒ hái yǒu bīng qí lín yú shì
噜转，脑子里全是好吃的，有汉堡、糖果，还有冰淇淋……于是，
tā fēi cháng gāo xìng de shuō wǒ lái nián de yuàn wàng jiù shì yǒu chī bù wán de líng shí
他非常高兴地说：“我来年的愿望，就是有吃不完的零食！”



zài yáng cūn mén kǒu huī tài láng chī lì de káng zhe wàng yuǎn jìng hóng tài láng zhēn chá yì fān shuō
在羊村门口，灰太狼吃力地扛着望远镜，红太狼侦查一番说：

xiǎo yáng men zhèng zài wǔ shī zi guò nián huī tài láng tīng le hū rán líng guāng yì shǎn xiǎng chū le
“小羊们正在舞狮子过年！”灰太狼听了忽然灵光一闪，想出了
gè huài diǎn zi tā duì hóng tài láng shuō zhǐ yào wǒ men liàn hǎo wǔ shī bù fá jiù néng yǐ bǐ sài
个坏点子。他对红太狼说：“只要我们练好舞狮步伐，就能以比赛

de míng yì hùn jìn yáng cūn le
的名义混进羊村了！”



huī tài láng hé hóng tài láng zhǎo lái yí tào shī zi zhuāng liàn qǐ le wǔ bù hái méi zǒu chū jǐ
灰太狼和红太狼找来一套狮子装，练起了舞步，还没走出几

bù jiù xiāng hù cǎi chéng yì tuán shuāi dǎo zài dì yǎn mào jīn xīng qì jí bài huài de hóng tài láng yòng
步，就相互踩成一团摔倒在地，眼冒金星。气急败坏的红太狼用

píng dǐ guō biān qiāo biān mà huī tài láng bèn dàn wǔ shī zi de bù fá yào tóng yī nǐ zài zhè yàng
平底锅边敲边骂灰太狼：“笨蛋，舞狮子的步伐要统一，你再这样

xià qu wǒ men zǒu dào yáng cūn tiān dōu hēi le
下去，我们走到羊村天都黑了！”